



# おおにしの笑顔

第1号 12 de abril de 2023 Texto : Onda Hiroko

- ① もいやりのある正しい子
- ② おきな声であいさつする子
- ③ いたい強くかしこい子
- ④ っかり体をきたえる子

## CONGRATULAÇÕES PELO INÍCIO DAS AULAS

Neste ano foram matriculadas 104 crianças na 1a. série e começamos o ano letivo Reiwa 4 com 668 alunos e 63 funcionários. E apesar das medidas preventivas contra o coronavírus terem sido amenizadas, continuaremos tomando cuidado na tentativa de garantir a segurança e a saúde dos nossos alunos. Faremos o máximo para manter a qualidade do ensino e para isso contamos com o apoio e colaboração dos pais neste ano letivo que se inicia.

### Tema do Discurso da Cerimônia de Inícios das Aulas 「恩送り: on-okuri」

Este ano também vamos saudar todas as pessoas com muita alegria e falar muitas vezes obrigado ! A nossa meta é ser a escola com o cumprimento mais alegre do Japão ! Também quero que todos vocês não esqueçam de [ retribuir ] todas as gentilezas que receberem : 「恩送り」. O kanji 「恩」 significa 「 ato de bondade」, a palavra 「恩返し」 têm um significado bem parecido, que é o de devolver a gentileza recebida. Vocês conhecem a parábula : 「つるの恩返し」 não é ? Retribuir uma gentileza é fazer um ato gentil para a pessoa que foi gentil com você. É tão maravilhoso poder retribuir uma bondade recebida. Mas na verdade esta gentileza devemos devolver para outra pessoa e não diretamente para a pessoa que nos fez a gentileza. Portanto, 「恩返し」 significa espalhar o sentimento de alegria e gratidão.

No ano passado, todos puderam ter muita 「感謝: gratidão」 pelas coisas que aconteceram e também aprenderam a dizer 「ありがとう」 em todas as situações ou seja, vocês já podem dizer muitas vezes obrigado e despertar a vontade das pessoas retribuirmos a sua gentileza espalhando alegria e gratidão pelo mundo. Durante este ano lembrem dos sentimentos : 「alegria, obrigado」 e retribuam todas as gentilezas espalhando estes sentimentos por todos os lugares.

Assim tenho certeza que juntos faremos da nossa escola e do mundo o melhor lugar para viver !

### Professores transferidos e professores que chegaram !

No final do ano letivo foi anunciado a lista de remanejamento dos professores. Em março, 15 funcionários se aposentaram. A despedida é sempre muito triste mas já estamos dando boas-vindas para 13 novos funcionários !

#### Transferidos e aposentados

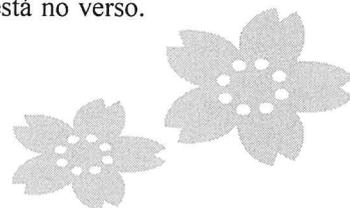
Enfermaria 高柳明美 (定年退職)  
 Professores 古池由妃・館林美園小へ  
 福島五月・大泉東小へ  
 森田美穂・前橋特支学校へ  
 岩崎将大・みどり笠懸小へ  
 井野祥太朗・大泉東小へ  
 小松原侑美・大泉北小へ  
 石井恵里・高崎城山小へ  
 遠藤佳乃加・太田南小へ  
 今井百合子 (転職)  
 JTE 清水美希・大泉東小へ  
 ALT ジェイマー・バカルソ・大泉南小へ  
 Assistente 外平聡美・大泉南小へ  
 Substituto 千金楽海帆・太田市小学校へ  
 Informática オンライン学習サポーター  
 木村秀雄 (任期終了)

#### Novos funcionários

Professores 関根正和・大泉東小より  
 細谷沙織・桐生菱小より  
 千葉大輔・明和中より  
 渡邊千奈美・邑楽長柄小より  
 鈴木大介・桐生東小より (新採用)  
 井野口俊輔・新採用  
 Enfermaria 希代久美子・大泉西中より  
 JTE クリストファーソン優・新採用  
 ALT ロレイナ・ムラタ・新採用  
 Assistentes 中村正美・大泉西中より  
 五明暢子・大泉北中より  
 清水裕矢・大泉東小より  
 Suporte 堀越知代・R1 大泉北小より  
 ※ Nakajima Sensei que estava de licença maternidade voltou a lecionar nesta escola em abril

Ao lado estão os nomes dos professores que saíram e os que entraram na escola. A nossa nova equipe se empenhará ao máximo para oferecer uma educação de qualidade para todos! Contamos com o apoio dos senhores pais.

\* A lista com o nome de todos os funcionários deste ano letivo está no verso.



### Sobre a Reforma no Prédio da Escola

As obras começam no início das Férias de Verão deste ano. O prédio da escola passará por uma grande reforma e por este motivo o Undokai será no mês de junho. Pedimos desculpas aos pais porque durante o período das obras teremos que nos adaptar e fazer algumas mudanças.

